EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.8.12.
COM(2021) 472 final

2021/0266 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszer területét szabályozó rendelkezéseinek a Ciprusi Köztársaságban történő alkalmazásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló 2003. évi okmány[1] 3. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányok egyes rendelkezései már a csatlakozás időpontjától kezdődően alkalmazandók Cipruson, más rendelkezéseket azonban csak akkor kell alkalmazni, ha a Tanács így határoz azt követően, hogy ellenőrizte az érintett vívmányok valamennyi részének alkalmazásához szükséges feltételek teljesülését. Ezt az ellenőrzést a vonatkozó schengeni értékelési eljárásokkal összhangban kell elvégezni.

A schengeni értékelési eljárásokat a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról szóló 1053/2013/EU tanácsi rendelet[2] állapítja meg. Ciprus 2019. május 28-án kinyilvánította az iránti hajlandóságát és elkötelezettségét, hogy a schengeni vívmányok valamennyi részét alkalmazza, és alávesse magát a schengeni értékeléseknek, figyelembe véve – amennyire lehetséges – Ciprusnak a 2003. évi csatlakozási okmányhoz csatolt 10. jegyzőkönyvben elismert különleges körülményeit. A Bizottság az 1053/2013/EU tanácsi rendelettel összhangban 2019. október 15-én módosította az éves[3] és többéves értékelési programokat[4], hogy azokba belefoglalja Ciprus 2019. és 2020. évi értékelését. A Ciprusra vonatkozó schengeni értékelések földrajzi hatóköre figyelembe veszi Ciprus különleges körülményeit.

A Schengeni Információs Rendszer területére vonatkozó schengeni értékelésre csak akkor kerülhet sor, ha Ciprus már üzembe helyezte a Schengeni Információs Rendszert. Ehhez az szükséges, hogy a Tanács határozatot fogadjon el a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszer területét szabályozó rendelkezéseinek ciprusi alkalmazásáról.

Ahhoz azonban, hogy a Tanács ezt a határozatot elfogadja, az szükséges, hogy Ciprus előzetesen megtegye mindazokat a műszaki és jogi intézkedéseket – ideértve az adatvédelemre vonatkozókat is –, amelyek a Schengeni Információs Rendszer adatainak feldolgozásához és a kiegészítő információk cseréjéhez szükségesek. Ennek megfelelően 2019 novemberében schengeni értékelésre került sor a ciprusi adatvédelmi szint ellenőrzése érdekében. A Schengen Bizottság[5] 2020. november 5-i kedvező véleményét követően a Bizottság – bizottsági végrehajtási határozat útján – elfogadta az értékelő jelentést[6], amely megállapította, hogy az adatvédelem szintje kielégítő.

Időközben helyszíni csoportok schengeni értékelő látogatásokat tettek Cipruson a schengeni vívmányok egyéb területeinek, nevezetesen a visszaküldés (2020. november), a rendőrségi együttműködés (2021. február) és a külső határok (2021. február) értékelése céljából.

---

1 HL L 236., 2003.9.23., 33. o.
2 HL L 295., 2013.11.6., 27. o.
3 C(2019) 7326.
4 C(2019) 7278.
5 Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 21. cikkével létrehozott bizottság.
6 C(2020) 8150.

Emellett a Schengeni Információs Rendszer második generációjával foglalkozó tanácsadó csoport[7] a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai uniós ügynökség összefoglaló tesztjelentésének (2020-377) eredményei alapján 2020. december 3-án megerősítette, hogy a ciprusi nemzeti rendszer műszaki szempontból készen áll a Schengeni Információs Rendszerbe történő integrálásra, és megfelel a célnak.

Ezért a Tanács most már megállapíthatja azt az időpontot, amelytől fogva Cipruson alkalmazni kell a Schengeni Információs Rendszer területére vonatkozó schengeni vívmányokat. E határozat hatálybalépése lehetővé teszi a Schengeni Információs Rendszer adatainak Ciprusra való továbbítását. Ezen adatok ciprusi használata lehetővé teszi a Bizottság számára annak ellenőrzését a schengeni értékelési eljárásoknak megfelelően, hogy a Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezések alkalmazása helyesen történik-e.

Mindaddig, amíg a Tanács nem határozott a schengeni vívmányok teljes körű ciprusi alkalmazásáról és a belső határokon folytatott ellenőrzések megszüntetéséről, a Schengeni Információs Rendszer ciprusi használatát bizonyos korlátozásokhoz kell kötni. Ez a határozat csak akkor hozható meg, ha a csatlakozási okmány 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően megtörtént annak ellenőrzése, hogy Cipruson teljesülnek-e az érintett vívmányok valamennyi részének alkalmazásához szükséges feltételek.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A javaslat célja a Schengeni Információs Rendszer területén már meglévő rendelkezések Cipruson történő bevezetése.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat kapcsolódik a schengeni vívmányoknak az adatvédelem és a rendőrségi együttműködés területét szabályozó rendelkezéseihez.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló 2003. évi okmány 3. cikkének (2) bekezdése.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányoknak a csatlakozási okmány 3. cikkének (1) bekezdésében nem említett rendelkezéseit csak akkor kell Cipruson alkalmazni, ha a Tanács így határoz.

[7] A Schengeni Információs Rendszer második generációjával foglalkozó tanácsadó csoport annak érdekében jött létre, hogy a Schengeni Információs Rendszer második generációjának központi rendszerével kapcsolatban szaktanácsokkal szolgáljon a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai uniós ügynökség (a továbbiakban: eu-LISA) igazgatótanácsa számára. A tanácsadó csoport a tagállamok és a Bizottság képviselőiből áll. A tanácsadó csoportok működésének és együttműködésének eljárási kérdéseit az igazgatótanács az eu-LISA eljárási szabályzatában határozta meg.

- **Arányosság**

Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése tükrözi a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséggel kapcsolatos uniós szakpolitikák végrehajtásának kölcsönös értékelése terén a Tanácsra ruházott különleges hatásköröket.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 14. cikkének (5) bekezdése és 21. cikkének (2) bekezdése alapján a tagállamok a Schengen Bizottság 2020. július 9-i ülésén kedvező véleményt adtak az adatvédelmi értékelő jelentésről. A jelentés 2020. november 5-én elfogadásra került.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan

- **Alapjogok**

A schengeni értékelési folyamat vizsgálja, hogy a schengeni vívmányok alkalmazása során tiszteletben tartják-e az alapjogokat.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgytalan

5. EGYÉB ELEMEK

Tárgytalan

2021/0266 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszer területét szabályozó rendelkezéseinek a Ciprusi Köztársaságban történő alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel a 2003. évi csatlakozási okmányra és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére[8],

mivel:

(1) A 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányoknak az okmány 3. cikkének (1) bekezdésében nem említett rendelkezéseit csak akkor kell Cipruson alkalmazni, ha a Tanács így határoz azt követően, hogy az alkalmazandó schengeni értékelési eljárásokkal összhangban ellenőrizte, hogy Ciprus teljesíti-e az érintett vívmányok valamennyi részének alkalmazásához szükséges feltételeket, tehát többek között hatékonyan, az elfogadott közös normáknak és az alapvető elveknek megfelelően alkalmazza-e valamennyi schengeni szabályt.

(2) Az alkalmazandó schengeni értékelési eljárásokat az 1053/2013/EU tanácsi rendelet[9] állapítja meg. Ezen értékelés során azonban figyelembe kell venni Ciprusnak a 2003. évi csatlakozási okmányhoz csatolt 10. jegyzőkönyvben elismert különleges körülményeit. Ezenkívül Ciprus a felkészültségről szóló nyilatkozatában megismételte az iránti elkötelezettségét, hogy az értékelés lezárását követően aláveti magát a schengeni vívmányok azon szempontjaira vonatkozó rendszeres további schengeni értékeléseknek, amelyeket a Tanács addig alkalmazandóvá tesz.

(3) 2019 novemberében Cipruson adatvédelemre vonatkozó schengeni értékelésre került sor. A 2013. október 7-i 1053/2013/EU rendelet 14. cikkének (5) bekezdésével összhangban a C(2020) 8150 bizottsági végrehajtási határozattal elfogadott értékelő jelentés megerősítette, hogy Cipruson teljesülnek az adatvédelemre vonatkozó schengeni vívmányok alkalmazásához szükséges feltételek.

(4) Az (EU) 2015/450 bizottsági végrehajtási határozat[10] 1. cikke (1) bekezdésének megfelelően ellenőrzésre került, hogy a ciprusi nemzeti rendszer műszaki szempontból készen áll-e a Schengeni Információs Rendszerbe történő integrálásra.

---

8 HL C [xx], [XX]. o.

9 A Tanács 1053/2013/EU rendelete (2013. október 7.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2013.11.6., 27. o.).

10 A Bizottság (EU) 2015/450 végrehajtási határozata (2015. március 16.) a Schengeni Információs Rendszer második generációjába (SIS II) belépő vagy közvetlenül kapcsolódó nemzeti rendszerüket jelentősen módosító tagállamokra vonatkozó tesztelési követelmények meghatározásáról (HL L 74., 2015.3.18., 31. o.).

(5) Mivel Ciprus tehát megtette a Schengeni Információs Rendszer adatainak feldolgozásához és a kiegészítő információk cseréjéhez szükséges műszaki és jogi intézkedéseket, a Tanács most már megállapíthatja azt az időpontot, amelytől fogva Cipruson alkalmazandók a Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó schengeni vívmányok.

(6) E határozatnak lehetővé kell tennie a Schengeni Információs Rendszer adatainak Ciprusra való továbbítását. Ezen adatok tényleges ciprusi használata lehetővé teszi a Bizottság számára annak ellenőrzését, hogy a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszert szabályozó rendelkezéseinek alkalmazása helyesen történik-e Cipruson. Amint megtörtént annak ellenőrzése, hogy teljesülnek-e Cipruson a schengeni vívmányok valamennyi részének alkalmazásához szükséges feltételek, a Tanácsnak határoznia kell a belső határokon folytatott ellenőrzések megszüntetéséről.

(7) A Ciprussal alkotott belső határokon folytatott ellenőrzések megszüntetésének időpontját külön tanácsi határozatban kell megállapítani. A határozatban megállapított időpontig bizonyos korlátozásokat kell alkalmazni a Schengeni Információs Rendszer ciprusi használatára.

(8) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, azoknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás[11] értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat[12] 1. cikkének G. pontjában említett területhez tartoznak.

(9) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás[13] értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat[14] 3. cikkével és a 2008/149/IB tanácsi határozat[15] 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke G. pontjában említett területhez tartoznak.

(10) Liechtenstein tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv[16] értelmében a schengeni vívmányok azon

---

11 HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

12 A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

13 HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

14 A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

15 A Tanács 2008/149/IB határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 50. o.).

16 HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/349/EU tanácsi határozat[17] 3. cikkével és a 2011/350/EU tanácsi határozat[18] 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke G. pontjában említett területhez tartoznak,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Figyelemmel az e cikkben meghatározott feltételekre, […]-tól/-től* [*az időpontot a Tanács írja be*] alkalmazni kell a Ciprusi Köztársaságban a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszert szabályozó, a mellékletben meghatározott rendelkezéseit a következőkkel kapcsolatban:

a) a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság;

b) Írország a 2007/533/IB tanácsi határozatban[19] említett rendelkezések tekintetében;

c) az Izlandi Köztársaság, a Liechtensteini Hercegség, a Norvég Királyság és a Svájci Államszövetség.

(2) […]-tól/-től* [*az időpontot a Tanács írja be*] a következő figyelmeztető jelzéseket, kiegészítő információkat és kiegészítő adatokat lehet Ciprus rendelkezésére bocsátani a 2007/533/IB határozattal és az 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel[20] összhangban:

a) az említett határozat 3. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és az említett rendelet 3. cikkének a) pontjában meghatározott figyelmeztető jelzések;

b) a szóban forgó figyelmeztető jelzésekhez kapcsolódó, az említett határozat 3. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontjában, valamint az említett rendelet 3.

---

17 A Tanács 2011/349/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a bűnügyi igazságügyi és rendőrségi együttműködéshez kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 1. o.).

18 A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

19 A Tanácsi 2007/533/IB határozata (2007. június 12.) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról (HL L 205., 2007.8.7., 63. o.).

20 Az Európai Parlament és a Tanács 1987/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról (HL L 381., 2006.12.28., 4. o.).

cikkének b) és c) pontjában meghatározott kiegészítő információk és kiegészítő adatok.

(3) Ciprus [...]-tól/-től* [*az időpontot a Tanács írja be*] – a (4) bekezdésre figyelemmel – bevihet a Schengeni Információs Rendszerbe figyelmeztető jelzéseket és kiegészítő adatokat, felhasználhatja a Schengeni Információs Rendszer adatait, és kiegészítő információkat cserélhet.

(4) A Ciprussal alkotott belső határokon folytatott ellenőrzések megszüntetéséig Ciprus:

a) nem köteles megtagadni olyan harmadik országbeli állampolgároknak a területére való beutazását vagy a területén való tartózkodását, akik tekintetében egy másik tagállam az 1987/2006/EK rendelet 24. cikkével összhangban beutazási vagy tartózkodási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzést adott ki;

b) tartózkodik attól, hogy az 1987/2006/EK rendelet 24. cikkével összhangban beutazási vagy tartózkodási tilalom elrendelése céljából a Schengeni Információs Rendszerbe harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket vagy kiegészítő információkat vigyen be és harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó kiegészítő információkat cseréljen.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Szerződéseknek megfelelően a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök